

INTERNATIONAL

LIMITED TWO (2) YEAR WARRANTY

This Nautica Watch is warranted to you, the owner, for a period of two (2) years from the date of original purchase against all manufacturing defects. This warranty does not apply to normal wear and tear or deterioration as well as water damage (unless marked water resistant) and excludes batteries, case, strap or bracelet; does not cover costs, parts or labor resulting from accidents or negligence. If you would like your battery replaced, please contact the service center closest to you at nauticawatches.com. Any implied warranties are also limited to two (2) years from date of original purchase. In the event of defect or malfunction within this period, it will be replaced, at our option.

To obtain warranty service, please visit:
nauticawatches.com to locate your service center.

WATER RESISTANCE

WARNING: CRYSTAL, CROWN AND CASE MUST REMAIN INTACT TO ENSURE WATER RESISTANCE. CROWNS MUST BE SCREWED IN COMPLETELY TO ENSURE WATER RESISTANCE. WHILE WET OR UNDERWATER, CROWNS OR PUSHERS SHOULD NOT BE USED.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
3. Watch is not an ISO 6425 certified dive watch.
4. For additional information about Nautica watches, or to download instruction manuals, please go to www.nauticawatches.com.

BATTERY

Nautica Watches strongly recommends that a Nautica watch retailer, jeweler or service center replace the battery. Battery life may vary depending on actual usage.

PLEASE RECYCLE OR DISPOSE OF BATTERY PROPERLY. DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

BEPERKTE INTERNATIONALE GARANTIE

GEDURENDE TWEE (2) JAAR

Deze Nautica Watch biedt u, de eigenaar, een garantie tegen fabricatiefouten vanaf de datum van aankoop en dit gedurende een periode van twee (2) jaar. Deze garantie is niet van toepassing bij normale slijtage door het dragen en bij waterschade (behalve wanneer het horloge de inscriptie 'water resistant' draagt) en sluit schade aan batterijen, kast of band uit, evenals de kosten (arbeidskosten en kosten voor nieuwe onderdelen) die voortspruiten uit ongevallen of nalatigheid. Als u uw batterij wenst te vervangen verzoeken wij u een Nautica dealer te contacteren of een service center zoals aangeduid op www.nauticawatches.com. Alle impliciete garanties zijn ook beperkt tot twee (2) jaar na de datum van de originele aankoop. Wanneer er in deze periode een defect of verkeerd functioneren optreedt kan het horloge vervangen worden volgens onze keuze.

Wanneer U denkt dat uw horloge onder deze garantie valt, gelieve naar www.nauticawatches.com te gaan voor het adres van een service center.

WATERDICHTHEID

OPGELET: GLAS, KROON EN KAST MOETEN INTACT BLIJVEN OM DE WATERDICHTHEID TE BEHOUDEN. KRONEN MOET VOLLEDIG INGEVEZEN WORDEN OM DE WATERDICHTHEID TE BEHOUDEN. DE KROON OF DE DRUKKNOPPEN MOGEN ONDERWATER, OF WANNEER HET HORLOGE NAT IS, NIET GEBRUIKT WORDEN.

1. Het horloge blijft enkel waterdicht wanneer glas, drukknoppen en kast intact blijven.
2. Spoel het horloge met zuiver zoet water nadat het aan zout water werd blootgesteld.
3. Dit horloge is niet ISO 6425 gecertificeerd.
4. Voor bijkomende inlichtingen aangaande Nautica Watches, of om gebruiksaanwijzingen te downloaden kunt u naar www.nauticawatches.com gaan.

BATTERIJ

Nautica Watches beveelt ten sterkste aan dat wanneer een nieuwe batterij dient geplaatst te worden dit gebeurt door een dealer van Nautica watches, een juwelier of service center. De levensduur van een batterij hangt af van het gebruik.

GELIEVE EEN BATTERIJ OP DE CORRECTE MANIER TE RECYCLEREN EN NIET IN HET VUUR TE GOOIEN, TE VERWARMEN OF TE HERLADEN. LOSSE BATTERIJEN DIENEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN GEHOUDEN TE WORDEN.

GARANTIE INTERNATIONALE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

La montre Nautica est pour vous, le propriétaire, garantie contre tout défaut de fabrication pendant une durée de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas le verre, le bracelet, le remplacement des piles, ni l'usure normale ainsi que les dommages causés par l'eau (à moins que la mention étanche soit indiquée et que les normes de celle-ci soient respectées) ; elle ne couvre pas les frais, les pièces ou la main d'œuvre causés par des accidents ou par une négligence. Pour remplacer la pile, contacter le centre de service le plus proche sur www.nauticawatches.com. Toute garantie implicite est également limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat. En cas de défaut ou de défaillance durant cette période, celle-ci sera remplacée à notre choix.

Pour avoir recours à la garantie, visiter :
www.nauticawatches.com afin de trouver un centre de service.

ÉTANCHÉITÉ

ATTENTION : LE VERRE, LA COURONNE ET LE BOÎTIER DOIVENT RESTER INTACTS AFIN DE PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ DE LA MONTRE. LES COURONNES DOIVENT ÊTRE COMPLÈTEMENT VISSÉES AFIN DE PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ DE LA MONTRE. LES COURONNES OU LES BOUTONS-POUSSOIR NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLÉE OU SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche dans la mesure où le verre, les boutons-poussoir et le boîtier sont intacts.
2. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
3. La montre n'est pas une montre de plongée aux normes ISO 6425.
4. Pour plus de renseignements sur Nautica Watches, ou pour télécharger des modes d'emploi, visiter www.nauticawatches.com.

PILE

Nautica Watches recommande fortement de faire changer la pile par un horloger, un bijoutier ou un centre de service Nautica. L'autonomie de la pile peut varier selon l'usage de la montre.

RECYCLER OU ÉLIMINER LA PILE SELON UNE MÉTHODE APPROPRIÉE. NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

INTERNATIONALE GARANTIE FÜR ZWEI (2) JAHRE

Auf Ihre Nautica Armbanduhr gewähren wir eine Internationale Garantie gemäß den vorliegenden Garantiebedingungen für die Dauer von zwei (2) Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Diese Garantie erstreckt sich auf Herstellungs- oder Materialfehler.

Diese Garantie umfasst nicht Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung, mangelnde Sorgfalt, Unfälle oder normale Abnutzung. Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Batterien, Gläser, Gehäuse und das Armband.

Die Kosten für Serviceteile und/oder Arbeitszeit sind hiermit nicht abgedeckt, wenn der Schaden aus Unfällen oder Fahrlässigkeit entsteht.

Im Falle eines Batteriewechsels oder Revision Ihrer Nautica Armbanduhr, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Service-Center in Ihrer Nähe (siehe www.nauticawatches.com). Die gesetzliche Gewährleistung ist ebenfalls auf eine Frist von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum begrenzt. Im Falle eines Defekts oder einer Fehlfunktion innerhalb dieser Frist, kann die Uhr nach eigenem Ermessen entsprechend auch ausgetauscht werden. Falls Ihre Uhr nicht verfügbar ist, erhalten Sie eine Uhr im selben Wert und ähnlichem Design.

Um Serviceleistungen im Rahmen der Gewährleistung in Anspruch zu nehmen, gehen Sie zu www.nauticawatches.com, um dort das entsprechende Service-Center zu finden.

WASSERBESTÄNDIGKEIT

ACHTUNG: UHRGLAS, KRONE UND GEHÄUSE MÜSSEN UNVERSEHRT SEIN, UM DIE WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU GEWÄHRLEISTEN: KRONEN MÜSSEN GÄNZLICH EINGESCHRAUBT SEIN, UM DIE WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU GEWÄHRLEISTEN. IM NASSEN ZUSTAND ODER UNTER WASSER DÜRFEN KRONEN ODER KNÖPFE NICHT BETÄTIGT WERDEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Nach Kontakt mit Salzwasser ist die Uhr mit klarem Wasser abzuspuhlen.
3. Die Uhr ist keine gemäß ISO 6425 zertifizierte Taucheruhr.
4. Weitere Informationen zu Nautica Watches oder Bedienungsanleitungen finden Sie unter www.nauticawatches.com.

BATTERIE

Nautica Watches empfiehlt nachdrücklich, dass ein Nautica Uhrenhändler, Juwelier oder Service-Center die Batterie auswechselt. Die Lebensdauer der Batterie ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

**BATTERIE BITTE ORDNUNGSGEMÄSS RECYCLEN ODER ENTSORGEN.
BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADEN.
BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.**

ΔΙΕΘΝΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΔΙΕΤΗΣ (2) ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το ρολόι Nautica είναι εγγυημένο για εσάς, τον ιδιοκτήτη, για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς έναντι όλων των ελαττωμάτων κατασκευής. Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει για τη συνήθη φθορά και την αλλοίωση καθώς επίσης και για βλάβη από νερό (εκτός και αν φέρει σήμανση ότι είναι αδιάβροχο) και εξαιρούνται από την εγγύηση οι μπαταρίες, η κάσα, το λουράκι ή το μπρασελέ. Η εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος, τα εξαρτήματα ή την εργασία που προκύπτουν από ατυχήματα ή αμέλεια. Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία σας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης που βρίσκεται πλησίον σας στη διεύθυνση www.nauticawatches.com. Κάθε υπονοούμενη εγγύηση περιορίζεται επίσης στα δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελαττώματος ή δυσλειτουργίας εντός αυτής της χρονικής περιόδου, θα αντικατασταθεί, κατά την κρίση μας.

Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.nauticawatches.com για να εντοπίσετε το κέντρο εξυπηρέτησής σας.

ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ ΚΡΥΣΤΑΛΟ, ΤΟ ΣΤΕΦΑΝΙ ΚΑΙ Η ΚΑΣΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΟΥΝ ΑΘΙΚΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΤΑ ΚΟΥΡΔΙΣΤΗΡΙΑ & ΤΑ ΜΠΟΥΤΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΙΔΩΘΟΥΝ ΠΛΗΡΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΥΓΡΟ Ή ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΚΟΥΡΔΙΣΤΗΡΙΑ, ΤΑ ΜΠΟΥΤΟΝ Ή ΚΟΡΩΝΑ.

1. Το ρολόι είναι αδιάβροχο μόνο εφόσον ο φακός, τα μπουτόν, η κορώνα και η κάσα παραμένουν άθικτα.
2. Ξεπλένετε το ρολόι με καθαρό νερό αφότου έχει εκτεθεί σε θαλασσινό νερό.
3. Το ρολόι δεν έχει πιστοποιηθεί κατά το ISO 6425 ως καταδυτικό ρολόι.
4. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα ρολόγια Nautica, ή για να κατεβάσετε εγχειρίδια οδηγιών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στη διεύθυνση www.nauticawatches.com.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Η Nautica Watches συνιστά θερμά να γίνετε η αντικατάσταση της μπαταρίας από αντιπρόσωπο ορολογιών, κοσμηματοπώλη ή κέντρο εξυπηρέτησης. Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα διαφέρει ανάλογα με την πραγματική χρήση.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ Ή ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΤΡΟΠΟ. ΜΗΝ ΠΕΤΑΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΣΤΗ ΦΩΤΙΑ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΕΤΕ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΧΥΜΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

GARANZIA LIMITATA INTERNAZIONALE DI DUE (2) ANNI

Questo orologio Nautica è garantito per il proprietario contro tutti i difetti di fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data dell'acquisto originario. Questa garanzia non si riferisce all'usura o al normale deterioramento, e neppure ai danni causati dall'acqua (a meno che l'orologio non sia contrassegnato come resistente all'acqua) ed esclude batterie, cassa, cinturino o bracciale; non copre costi, parti o manodopera che derivino da incidenti o negligenza. Se si desidera far sostituire la batteria, contattare il centro di assistenza più vicino all'indirizzo www.nauticawatches.com. Anche qualsiasi garanzia implicita è limitata a due (2) anni dalla data dell'acquisto originario. Nel caso di difetto o malfunzionamento entro questo periodo, l'orologio sarà sostituito, a nostra opzione.

Per ottenere il servizio sotto garanzia, si prega di visitare il sito: www.nauticawatches.com per trovare il proprio centro di assistenza locale.

RESISTENZA ALL'ACQUA

AVVERTENZA: LENTE, CORONA E CASSA DEVONO RESTARE INTATTE PER ASSICURARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA. LE CORONE DEVONO ESSERE COMPLETAMENTE AVVITATE IN DENTRO PER ASSICURARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA. MENTRE L'OROLOGIO È BAGNATO O SI TROVA SOTT'ACQUA, NON VANNO USATI NÉ LE CORONE NÉ I PULSANTI.

- 1.L'orologio è resistente all'acqua purché lente, pulsanti e cassa siano intatti.
- 2.Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
- 3.L'orologio non è un orologio per immersioni con certificazione ISO 6425.
- 4.Per ulteriori informazioni su Nautica Watches, o per scaricare i manuali di istruzioni, si prega di visitare il sito www.nauticawatches.com.

BATTERIA

Nautica Watches consiglia caldamente di far sostituire la batteria da un dettagliante di orologi Nautica, da un gioielliere o da un centro di assistenza. La durata della batteria può variare secondo l'uso effettivo.

SI PREGA DI RICICLARE O SMALTIRE LE BATTERIE IN MODO ADEGUATO. NON SMALTIRE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SCIOLTE LONTANO DAI BAMBINI.

해외 2년 제한 보증

이 노티카 워치(Nautica Watch)는 모든 제조 결함에 대해 **구입일로부터 2년간** 해당 시계의 소유자에게 보증을 제공합니다. 이 보증은 정상적 마모 또는 성능저하 및 물에 의한 손상(방수 표시가 없는 경우)에는 적용되지 않으며 배터리, 케이스, 스트랩 또는 **브레이슬릿 등의 소모품 교체와**, 사고 또는 과실에 의해 초래된 비용, 부품 또는 **노인건비는 포함하지 않습니다.** 배터리를 교체하기 원할 경우 www.nauticawatches.com 를 통해 가까운 서비스 센터에 문의하십시오. **또한 이 밖의 암묵적 보증도 구입일로부터 2년 기한으로 제한됩니다.**

이 기간 중 결함 또는 고장이 발생할 경우 당사의 선택에 따라 해당 제품을 교체해 드릴 것입니다.

보증 서비스를 받으려면

www.nauticawatches.com에 방문하여 서비스 센터를 찾습니다.

방 수

경고: 크리스탈, 크라운 및 케이스는 방수를 보장하기 위해 원상태를 유지해야 합니다. 크라운은 방수를 보장하기 위해 나사가 완전히 조여져 있어야 합니다. 물에 젖거나 수중에 잠긴 상태에서 크라운 또는 푸셔를 사용하지 마십시오.

1. 시계는 렌즈, 푸시 버튼 및 케이스가 원상태를 유지하는 한에서만 방수입니다.
2. 시계가 소금물에 노출되었을 경우 담수로 씻어 줍니다.
3. 이 시계는 ISO 6425 인증 다이빙용 시계가 아닙니다.
4. 노티카 위치에 관한 추가 정보를 원하거나 지침 매뉴얼을 다운로드 받으려면 www.nauticawatches.com을 방문하십시오.

배 터 리

노티카 위치사는 노티카 위치 매장, 주얼러 또는 서비스 센터에서 배터리를 교체하실 것을 강력히 권장합니다. 배터리 수명은 실제 사용에 따라 다를 수 있습니다.

사용한 배터리는 적절히 재활용하거나 폐기하십시오. 배터리를 불에 **폐기**하지 마십시오. 재충전하지 마십시오. 사용하지 않는 배터리는 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ДВА (2) ГОДА

Компания Nautica гарантирует Вам, владельцу часов Nautica, отсутствие в данных часах каких-либо производственных дефектов на протяжении двух (2) лет с даты первоначальной покупки. Данная гарантия не распространяется на случаи естественного износа, а также на результаты повреждений, возникших вследствие контакта с водой (кроме водонепроницаемых часов), и не включает в себя гарантию на батарейку, корпус и браслет; не покрывает затраты на починку или покупку деталей, необходимых ввиду поломок при ненадлежащем использовании часов. Для замены батарейки просим Вас обратиться в ближайший центр обслуживания, адрес которого можно найти на сайте www.nauticawatches.com. Любая гарантия является ограниченной – два (2) года со дня первоначальной покупки. В случае дефекта или неполадок в течение гарантийного периода, часы могут подлежать замене (по усмотрению компании - производителя).

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в авторизованный сервисный центр: Москва, Аптекарский переулок 4. тел.: +7(499)653-93-81 www.timecode-service.ru

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СТЕКЛО КОРПУСА ЧАСОВ, ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА И КОРПУС ДОЛЖНЫ ОСТАВАТЬСЯ НЕПОВРЕЖДЕННЫМИ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ. ЗАВОДНЫЕ ГОЛОВКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ КРЕПКО ЗАКРУЧЕНЫ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ. ЗАВОДНЫЕ ГОЛОВКИ И КНОПКИ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОД ВОДОЙ ИЛИ В СЛУЧАЕ КОНТАКТА ЧАСОВ С ВОДОЙ.

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло корпуса часов, кнопки и заводная головка остаются неповрежденными.
2. После контакта с морской водой часы следует сполоснуть в пресной воде.
3. Часы не являются сертифицированными водолазными часами со стандартом ISO 6425.
4. За дополнительной информацией о часах Nautica, а также для загрузки инструкций по эксплуатации, обращайтесь на сайт: www.nauticawatches.com.

БАТАРЕЙКА

Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре. Срок службы батарейки может меняться в зависимости от условий использования.

ПОЖАЛУЙСТА СДАЙТЕ БАТАРЕЙКУ НА ПЕРЕРАБОТКУ ИЛИ УТИЛИЗИРУЙТЕ ПОДОБАЮЩИМ ОБРАЗОМ. НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ НЕЗАПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

GARANTÍA INTERNACIONAL LIMITADA DE DOS (2) AÑOS

El reloj Nautica que usted acaba de adquirir tiene una garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra contra todos los defectos de fabricación. Esta garantía no aplica al desgaste normal por uso o deterioro, como tampoco a daño producido por el agua (a menos que esté marcado como resistente al agua) y no incluye pilas, caja, correa o pulsera; no cubre costos, partes o mano de obra por causa de accidentes o descuido. Si usted desea reemplazar la pila, por favor comuníquese con un centro de servicio cercano en nauticawatches.com. Todas las garantías implicadas también están limitadas a dos (2) años a partir de la fecha de compra. En el caso de defecto o mal funcionamiento dentro de este lapso, será reemplazado por alguno de nuestra opción.

Para obtener servicio de garantía, por favor visite:
www.nauticawatches.com para localizar su centro de servicio.

RESISTENCIA AL AGUA

ADVERTENCIA: CRISTAL, CORONA Y CAJA DEBEN PERMANECER INTACTOS PARA ASEGURAR LA RESISTENCIA AL AGUA. LAS CORONAS DEBEN ESTAR TOTALMENTE ATORNILLADAS PARA ASEGURAR LA RESISTENCIA AL AGUA. EN USO CON SALPICADURAS O BAJO EL AGUA, LAS CORONAS Y BOTONES NO DEBEN USARSE.

- 1.El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
- 2.Enjuague el reloj con agua fresca después de exponerlo al agua salada.
- 3.Este no es un reloj con la certificación ISO 6425 para buceo.
- 4.Para información adicional sobre relojes Nautica o para bajar los manuales de uso, por favor vaya a www.nauticawatches.com.

PILA

Nautica recomienda encarecidamente que un distribuidor de relojes Nautica, joyero o centro de servicio reemplace la pila. La vida útil de la pila varía según el uso que tenga.

POR FAVOR RECICLE O DESECHE ADECUADAMENTE LA PILA. NO ARROJE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUeltas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

两 (2) 年国际有限保修

自由购买日起，本 Nautica 表为您（表的所有者）提供为期两（2）年的无任何制造缺陷保修。本保修声明不适用于正常磨损、老化及水损（除非手表标明有防水功能），不包括电池、表壳、表带、表链或表镯，也不包括因意外或疏忽带来的零部件、人工或其他成本。如果您想要更换电池，请参考 www.nauticawatches.com 联系距离您最近的维修中心。任何暗示性保证也均只限于自由购买日期起两（2）年以内。如在此期间发现手表有缺陷或故障，我们将根据情况自行决定更换或维修该表。

如需获得保修服务，请访问：
www.nauticawatches.com 并查找您附近的维修中心。

防水

警告：为确保防水，水晶、表冠和表壳必须保持完好无损，且表冠必须完全拧紧。如表冠或按键潮湿，或正处于水下，则不应使用。

1. 只有在镜面、键钮和表壳完好无损的情况下，本表才能保持防水性能。
2. 接触盐水后，请用清水冲洗。
3. 此表并非经 ISO 6425 认证的潜水表。
4. 如需了解有关 Nautica 手表的更多信息或下载使用手册，请访问 www.nauticawatches.com。

电池

Nautica 强烈建议在 Nautica 手表指定零售商、珠宝商或维修中心更换电池。在不同实际使用情况下，电池寿命可能会有所不同。

请正确回收或处置电池。切勿将电池弃置于火内。切勿为电池充电。切勿让儿童接触拆下的电池。

兩 (2) 年國際有限保養

自由購買日起, 本 Nautica 錶為您 (錶的所有者) 提供為期兩 (2) 年的無任何製造缺陷保固。本保固聲明不適用於正常磨損、老化及水損 (除非手錶標明有防水功能), 不包括電池、錶殼、錶帶、錶鏈或錶鐳, 也不包括因意外或疏忽帶來的零部件、人工或其他成本。如果您想要更換電池, 請參考 www.nauticawatches.com 聯絡距離您最近的服務中心。任何暗示性保證也均只限於自由購買日期起兩 (2) 年以內。如在此期間發現手錶有缺陷或故障, 我們將依情況自行決定更換或維修該錶。

如需獲得保固服務, 請存取:

www.nauticawatches.com 並尋找您附近的服務中心。

防水

警告：為確保防水，水晶、錶冠和錶殼必須保持完好無損，且錶冠必須完全擰緊。如錶冠或按鍵潮濕，或正處於水下，則不應使用。

1. 只有在鏡面、鍵鈕和錶殼完好無損的情況下，本錶才能保持防水效能。
2. 接觸鹽水後，請用清水沖洗。
3. 此錶並非並經 ISO 6425 認證的潛水錶。
4. 如需瞭解有關 Nautica 手錶的更多資訊或下載使用手冊，請存取 www.nauticawatches.com。

電池

Nautica 強烈建議在 Nautica 手錶指定零售商、珠寶商或服務中心更換電池。在不同實際使用情況下，電池壽命可能會有所不同。

請正確回收或處置電池。切勿將電池棄置於火內。切勿為電池充電。切勿讓兒童接觸拆下的電池。

MEĐUNARODNO OGRANIČENO DVOGODIŠNJE JAMSTVO

Ovaj Nautica sat je obuhvaćen ograničenim jamstvom tijekom razdoblja od dvije (2) godine od dana kupnje.

Jamstvo se ne odnosi na oštećenja nastala uslijed normalnog i svakodnevnog korištenja, nošenja i trošenja, na kvarove vezane za prodor vode uslijed nepravilnog rukovanja, bateriju, kućište, remen ili narukvicu, kao ni na ostale kvarove koji su nastali kao posljedica nezgode.

Tijekom jamstvenog roka, u slučaju kvara nastalog uslijed greške u proizvodnji, sat će biti popravljen o trošku proizvođača ili zamijenjen za novi, ovisno o odluci servisa.

Za sve dodatne informacije, obratite se ovlaštenom servisu. Podatke o kontaktima ćete pronaći na www.nauticawatches.com.

VODOOTPORNOST

PAŽNJA! KAKO BI SAT ZADRŽAO PREDVIĐENU RAZINU VODOOTPORNOSTI, IZLOŽENI DIJELOVI (STAKLO, TIPKE, KUĆIŠTE) NE SMIJU BITI OŠTEĆENI, A KRUNICA MORA BITI POTPUNO ZATEGNUTA.

U KONTAKTU S VODOM, KRUNICA I TIPKE NE SMIJU SE KORISTITI!

- 1) Sat će ostati vodootporan samo ukoliko staklo, tipke i krunica nisu oštećeni.
- 2) Nakon kupanja u moru, isperite sat blagim mlazom pitke vode.
- 3) Nautica sat nije profesionalni ronilački sat po standardu ISO 6425, niti je namijenjen sličnim aktivnostima.
- 4) Za dodatne informacije o Nautica satovima ili o preuzimanju uputa za korištenje, posjetite www.nauticawatches.com .

BATERIJA

Proizvođač preporučuje da bateriju na Vašem satu zamijenite u ovlaštenom servisu. Trajanje baterije ovisi o navikama korištenja sata.

MOLIMO VAS DA DOTRAJALE BATERIJE PRIMJERENO ZBRINETE. NE POKUŠAVAJTE IH SPALITI, NITI IZNOVA NAPUNITI. DRŽITE IH DALJE OD DOSEGA DJECE.

国際保証書（保証期間－2年）

このNauticaの腕時計には、ご購入日から製品欠陥に対して2年間の保証が付いています。保証は、通常の摩滅や破れ、劣化に対しては適用されず、また水が原因の破損（耐水性と表示された製品以外）、使用電池、ケース、時計バンド/ストラップにも同様であり、事故あるいは誤った使用による修理費や部品代、作業費にも適用されませんのでご注意ください。電池交換には、www.nauticawatches.com に最寄りのサービスセンターをお問い合わせください。保証の適用は、ご購入日から2年間有効です。保証期間中の欠陥、または故障が発生した場合は、弊社の判断で製品交換させていただきます。

保証修理には、
www.nauticawatches.com をご覧になり、最寄りのサービスセンターをお尋ねください。

耐水性

警告：耐水性を確実に保持するには、クリスタルとリュウズ、ケースはそのままの状態でご使用ください。リュウズはネジを回して完全に入れ、耐水性を保持します。水にぬれた場所や水中での使用中は、リュウズや押しボタンは使用しないでください。

- 1.腕時計は、レンズ、プッシュボタン、ケースがそのままの状態の場合にのみ耐水性があります。
- 2.腕時計に塩水がかかった場合は真水ですすいでください。
- 3.この腕時計は、ISO 6425 認定のダイバーウォッチではありません。
- 4.Nautica 腕時計についての詳細情報や使用説明書のダウンロードには、www.nauticawatches.com をご覧ください。

電池

Nautica 腕時計の電池交換は、Nautica腕時計販売店や宝石店、サービスセンターで行ってください。電池寿命は実際の時計使用によって変わることがあります。

使用済み電池はリサイクルまたは適切に処分してください。電池を焼却しないでください。再充電しないでください。外した電池はお子様の手が届かないところに保管してください。

MEĐUNARODNA OGRANIČENA DVOGODIŠNJA (2) GARANCIJA

Na ovaj Nautica sat dajemo vama, kao vlasniku, dvogodišnju (2) garanciju na sve greške u proizvodnji od datuma originalne kupovine. Ova garancija se ne odnosi na uobičajeno habanje, trošenje ili oštećenje vodom (izuzev modela koji su označeni kao vodootporni) i ne uključuje baterije, kućište, kaiš ili narukvicu; ne pokriva troškove, delove ili rad zbog nezgoda ili nebrige. Ako želite da zamenite bateriju, obratite se obližnjem servisnom centru na www.nauticawatches.com. Sve podrazumevane garancije takođe su ograničene na dve (2) godine od datuma originalne kupovine. Ako se defekt ili kvar pojavi tokom ovog perioda, sat će biti zamenjen, prema našem izboru.

Za servis koje pokriva garancija, posetite: www.nauticawatches.com da biste pronašli vaš servisni centar.

OTPORNOST NA VODU

UPOZORENJE: KRISTAL, KRUNICA I KUĆIŠTE MORAJU DA OSTANU NEDIRNUTI KAKO BI SE OBEZBEDILA OTPORNOST NA VODU. KRUNICE SE MORAJU ZAVRNUTI DO KRAJA KAKO BI SE OBEZBEDILA OTPORNOST NA VODU. NE SMEJU SE KORISTITI KRUNICE ILI DUGMAD KOJI SU MOKRI ILI POD VODOM.

- 1.Sat je otporan na vodu samo dok su sočiva, dugmad i kućište netaknuti.
- 2.Isperite sat svežom vodom nakon izlaganja u slanoj vodi.
- 3.Sat nije namenjen za ronjenje prema normi ISO 6425.
- 4.Pročitajte više informacija o satovima Nautica Watches ili preuzmite priručnike s uputstvima na www.nauticawatches.com.

BATERIJA

Kompanija Nautica Watches preporučuje da bateriju zameni prodavac Nautica satova, ili servisni centar. Vek trajanja baterije može da zavisi od načina upotrebe.

PRAVILNO RECIKLIRAJTE ILI ODLOŽITE BATERIJU. NEMOJTE STAVLJATI BATERIJU U VATRU. NEMOJTE PONOVO PUNITI. IZVAĐENE BATERIJE DRŽITE PODALJE O DECE.

GARANTIA INTERNACIONAL LIMITADA DE DOIS (2) ANOS

Este relógio Nautica oferece a você, o proprietário, uma garantia contra todos os defeitos de fabricação por um período de dois (2) anos a partir da data da compra original. Esta garantia não se aplica ao uso ou deterioração normal nem tampouco a danos causados por água (a menos que seja marcado como à prova d'água) e exclui baterias, caixa, pulseira ou bracelete; não cobre custos, peças nem mão de obra decorrentes de acidentes ou negligência. Se desejar trocar a bateria, entre em contato com o centro de serviço mais próximo pelo site www.nauticawatches.com. Quaisquer garantias implícitas também limitam-se por dois (2) anos a partir da data da compra original. No caso de defeito ou mal funcionamento dentro deste período, o relógio será trocado a nosso critério.

Para obter serviços de garantia, acesse:
www.nauticawatches.com para localizar um centro de serviço.

À PROVA D'ÁGUA

ADVERTÊNCIA: O CRISTAL, A COROA E A CAIXA DEVEM PERMANECER INTACTOS PARA GARANTIR A PROVA D'ÁGUA. AS COROAS DEVEM SER COMPLETAMENTE APERTADAS PARA GARANTIR A PROVA D'ÁGUA. ENQUANTO ESTIVER MOLHADO OU SUBMERGIDO, AS COROAS OU OS BOTÕES NÃO DEVEM SER USADOS.

- 1.O relógio somente é à prova d'água se as lentes, os botões de apertar e a caixa permanecerem intactos.
- 2.Enxágue o relógio com água natural após a exposição à água salina.
- 3.O relógio não é um relógio de mergulho com certificado ISO 6425.
- 4.Para obter mais informações sobre os relógios Nautica ou para baixar os manuais de instruções, acesse www.nauticawatches.com.

BATERIAS

A Nautica Watches recomenda que uma relojoaria, joalheiro ou centro de serviço da Nautica faça a troca da bateria. A vida útil da bateria pode variar de acordo com o uso real que se faz do relógio.

RECICLE OU DESCARTE DEVIDAMENTE AS BATERIAS. NÃO DESCARTE BATERIAS NO FOGO. NÃO RECARREGUE AS BATERIAS. MANTENHA BATERIAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.